

Collège Saint-Boniface, 3:39; 21:20-1; 26:18

Bilingual population, recruitment, services providing, etc., 5:21, 28; 6:29; 9:35-6; 13:30-3; 29:36-7

Fisheries and Oceans Department contacting, 28:16-9
Bouchard, visiting, 30:43

See also Guay, Hon. Senator Joseph-Philippe—References; Penitentiaries—Inmates, Language training; VIA Rail Canada Inc.—Staff, Recruitment

Colleges see Universities and colleges**Collin, Mr.** see Energy, Mines and Resources Department**Colloquium** see Official Languages Commissioner Office**Committee**

Agenda and procedure subcommittee, travel, penitentiaries, study, 5:33

Existence, future, after Bill C-72 proclamation, 30:46-7

Letters see Olympic Winter Games, 1988, Calgary, Alta.—Television coverage; Société franco-manitobaine—Press reports

Members, time limit, Senate time restricted, 4:8-9

Quorum see Reports to both Houses—First

Sympathy, Senator Louis Robichaud, death of wife, M., 2:33, agreed to, 4

Witnesses, inviting, RCMP Commissioner Simmonds/regional directors, 2:33-4

See also Alberta; Official Languages Act—Amending; Order in Council appointments; Procedure and Committee business; Société franco-manitobaine—States General Project

Common law see Law schools—Legislative drafting programs**Communications Department**

Assistant Deputy Ministers, appointing, authority, 3:19-20

Francophone participation rate, upgrading, 3:23-5, 30-1

Laval Centre, 3:18-9, 24, 30-2, 36, 45

Management levels, 3:7-8, 45

Recruitment, French language universities, 3:38-9

Regional representation, 3:18, 25-7, 34-5

Scientific and technical categories, 3:17-9

Headquarters

Arts and culture branch, bilingual requirements, 3:28-9

Language of service to public, 3:16-7, 44-5

Language of workplace, 3:17, 19, 42-3, 45

New Brunswick region, 3:43

Language testing, 3:39-43, 45

Mandate, 3:16, 23-4

Office automation, French language software, upgrading, etc., 3:19, 24, 32-4

Official Languages Act, compliance, success, 3:23, 30-1, 34-6, 44

Official languages plan, 3:39, 44, 46

Quebec region

Anglophone participation rate, upgrading, 3:18, 26-30, 44-5

Cultural sector, staffing, native francophone bias, 3:19, 28, 37-8

Reorganization, effect, 3:44, 46

Shirley's Bay Communications Research Centre, Laval University exchange project, 3:45

Staffing

Authority, 3:19-20

Imperative staffing, use, 3:18-9, 21

Communications Department—Cont.**Staffing—Cont.**

Linguistic profile, 3:29

Official language minorities, regional representation, 3:25-6

Province of origin, profiling, 3:37

See also Communications Department—Quebec region, Cultural sector

See also Appendices; Shirley's Bay Communication Centre; Spectrum management; Television—Programming; Telidon project; Witnesses

Computers see Software**Constitution**

Government services, ensuring, both official languages, public, favouring, 6:36; 12:8, 28

Official languages position, 7:22; 12:14

See also Manitoba—Francophones

Constitution Act, 1867

French language version, drafting, 10:12, 20-1

Consumer and Corporate Affairs Department

Bilingualism bonus, 29:27, 29-31

Bureau of Competition Policy, 29:38

Clark, commendation, 29:31, 36-7

Consumer Services Branch, 29:38

Francophone participation rate, 29:8, 12, 39

Administrative and support staff, 29:26

Executive levels, 29:8

Scientific and professional categories, 29:8, 37

Western provinces, 29:17, 22

Labelle, reporting responsibilities, 29:34-5

Language of service to public, 29:22-5, 29, 37-8

Bankruptcy, patent applications, example, 29:15-6, 35-6

Significant demand, determining, 29:6, 10, 13-5, 20-1

Signs, 29:6

Telephone service, 29:6, 11, 16-7, 24, 38

Language of workplace, 29:7, 22, 24-5

Manitoba office, 29:23

Mandate, 29:5

Official Languages Act implementation, 29:4-5, 34-5, 37-9

Treasury Board letter of understanding, 29:8-10, 17, 21, 24

Patent Office see Consumer and Corporate Affairs Department; Language of service to public

Quebec offices

Anglophone participation rate, university recruitment, 29:4, 32-4, 39

Visibility, profile, 29:12-3

Staff

Designated bilingual positions, 29:5-7, 17-20, 25, 27-31

Language training, 29:26-7, 30

Meetings, management committee meetings, etc., use of French language, 29:8, 24-5, 31-2, 35-6

Recruitment, French language universities, 29:36-7

See also Labelling; Société franco-manitobaine—Meeting; Winding-up Act; Witnesses

Contact OCO see Olympic Winter Games, 1988, Calgary, Alta.—Olympic Winter Games Organizing Committee (OCO '88)